

FUXTEC

Kettensäge

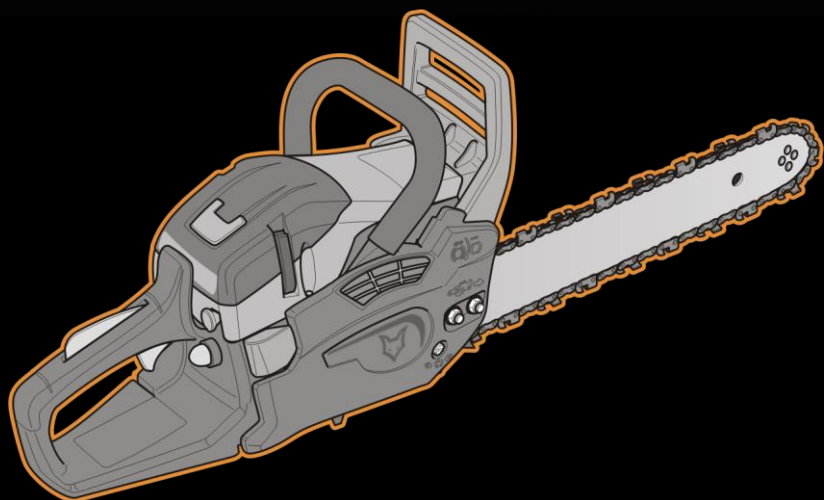
Chainsaw

Tronçonneuse

Motosega

FX-KS255


FX-KS262



| | | |
|----|--------------------------------------|---------------------------------------|
| de | Originalbedienungsanleitung | Errore. Il segnalibro non è definito. |
| en | Original operating instructions . | Errore. Il segnalibro non è definito. |
| fr | Notice d'instructions d'origine..... | 51 |

it Istruzioni per l'uso originali.....

Contenuti

| | |
|--|----|
| Simboli utilizzati | 2 |
| Simboli sulla motosega | 2 |
| Per la tua sicurezza | 3 |
| Rumore e vibrazioni | 7 |
| In breve | 9 |
| Dati Tecnici | 10 |
| Istruzioni per l'uso | 11 |
| Tecniche di lavoro | 18 |
| Manutenzione e riparazione | 21 |
| Far eseguire le riparazioni solo da un'officina autorizzata dal costruttore | 26 |
| Procedura di smaltimento | 26 |
| Conformità  | 27 |

Simboli utilizzati

AVVERTENZE!

Indica un pericolo imminente. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE!

Indica una situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare lesioni o danni alle cose.

NOTE

Indica consigli per l'applicazione e informazioni importanti.

Simboli sulla motosega



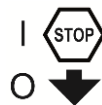
Bocchetta per il rifornimento di "MIX GASOLINE" 40:1

Posizione: tappo del carburante



Bocchetta per il rabbocco dell'olio di catena

Posizione: tappo dell'olio



Istruzioni sull'interruttore: posizionare l'interruttore su "O" (STOP), il motore si ferma immediatamente.

Posizione: a sinistra accanto alla maniglia dell'interruttore ON/OFF



Tirando la leva aria (vedi pagina 9, nr. 16) verso la punta della freccia, è possibile regolare la modalità di avviamento nel modo seguente:

Posizione 1 a motore freddo.

Posizione 0 a motore caldo.

Posizione: coperchio filtro aria anteriore



Le direzioni indicano che il freno catena è sbloccato (freccia bianca) o azionato (freccia nera).

Posizione: parte frontale del carter catena



Avviamento a strappo con funzione Easy Start. Per avviare la macchina, precaricare la molla di avviamento tirando lentamente e in modo uniforme.

Non è necessario tirare a scatti. Non tirare oltre il punto morto, altrimenti il cavo potrebbe rompersi.



Se con un cacciavite si ruota la vite in direzione della freccia nella posizione "MAX", il flusso dell'olio è più forte. Se si ruota in posizione "MIN", il flusso dell'olio è più debole.

Posizione: parte inferiore del dispositivo

Schild Warnhinweise

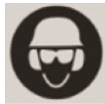
An der Kettensäge befindet sich ein Schild mit WARNHINWEISEN.



I pittogrammi sul cartello hanno il seguente significato:



Leggere il libretto di istruzioni operatore prima di utilizzare questa macchina.



Indossare protezioni per la testa, gli occhi, le orecchie.



Afferrare la motosega solo con entrambe le mani



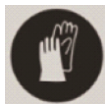
Avvertenza! Attenzione! Pericolo di contraccolpo.



Leggere, comprendere e attenersi a tutte le norme d'uso e di sicurezza.



Indossare scarpe di sicurezza approvate con suola antiscivolo



Indossare guanti di sicurezza approvati



Livello di potenza sonora garantito L_{WA}

- le istruzioni per l'uso degli accessori forniti,
- le norme e i regolamenti per la prevenzione degli infortuni applicabili al luogo di utilizzo.

Utente

- La motosega non è destinata all'uso da parte di persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e/o conoscenza.
- Non permettere mai a bambini o persone che non hanno familiarità con le seguenti istruzioni di utilizzare la motosega.
- Assicuratevi che i bambini e le persone non autorizzate non vengano a contatto con la motosega.

Uso previsto

La motosega è destinata esclusivamente:

- Per il taglio di rami, tronchi d'albero, legname squadrato fino ad un diametro corrispondente alla lunghezza della barra di taglio utilizzata.
- Per l'uso secondo le descrizioni e le istruzioni di sicurezza fornite in questo manuale.
- Possono essere lavorati solo materiali in legno.
- Durante l'uso devono essere forniti sufficienti dispositivi di protezione in conformità con le istruzioni per l'uso. Sono espressamente escluse tutte le altre applicazioni come la cura professionale all'interno dell'albero.
- L'utente/operatore e non il produttore è responsabile per danni o lesioni derivanti da un uso improprio. Possono essere utilizzate solo combinazioni di catene / barra da taglio adatte alla macchina, come specificato nelle istruzioni per l'uso.
- Parte dell'impiego previsto consiste nell'osservanza di tutte le avvertenze di sicurezza e delle istruzioni d'uso contenute nel manuale operativo. Le persone che utilizzano e si occupano della manutenzione della motosega devono avere familiarità con essa e devono riconoscere e osservare tutti i possibili pericoli.

Per la tua sicurezza

AVVERTENZE!

Leggere prima di usare la motosega e agire di conseguenza:

- le presenti istruzioni per l'uso,

- Devono inoltre essere rigorosamente osservate le norme vigenti in materia di prevenzione degli infortuni.
- Bisogna attenersi rigorosamente alle norme generali dettate dalla medicina del lavoro e relative alla sicurezza. Questa motosega è destinata esclusivamente all'uso in spazi aperti (ad es. giardino, bosco).
- Ogni altro utilizzo non è conforme alla sua destinazione.
- Un uso improprio invaliderà la garanzia e comporterà il rifiuto del produttore di accettare qualsiasi responsabilità.
- L'utente è responsabile per tutti i danni a terzi e alla loro proprietà.
- Far funzionare l'apparecchio solo nelle condizioni tecniche prescritte e fornite dal produttore.
- Eventuali modifiche non autorizzate all'apparecchio escludono la responsabilità del produttore per eventuali danni risultanti e annullano la garanzia.
- Controllare sempre l'albero affinché eventuali grossi rami secchi non possano cadere durante le operazioni di abbattimento.
- Indossare scarpe di sicurezza, abiti da lavoro aderenti e dispositivi di protezione per la testa, gli occhi e le orecchie.
- Indossare sempre guanti di sicurezza testati con protezione antitaglio quando si lavora con la motosega.
- Tutte le operazioni di manutenzione che non figurano sul libretto di istruzioni operatore devono essere effettuate da personale autorizzato e qualificato per la manutenzione di queste attrezzature.
- Prestare particolare attenzione quando si tagliano cespugli e sottobosco, poiché i ramoscelli sottili possono rimanere impigliati nella catena, provocare squilibri e causare lesioni.
- Quando si taglia un grosso ramo in tensione, fare attenzione al movimento di ritorno e a non essere colpiti quando verrà rilasciata la tensione nelle fibre di legno.
- Eseguire sempre i lavori di pulizia e manutenzione prima dello stoccaggio.
- Spegnerne sempre la motosega prima di tutti i lavori di montaggio, regolazione e manutenzione.
- Si prega di notare che una manutenzione impropria, l'uso di pezzi di ricambio non conformi o la rimozione o la modifica dei dispositivi di sicurezza possono causare danni al dispositivo e lesioni gravi.
- Controllare regolarmente che la catena della motosega smetta di ruotare quando il motore è al minimo.
- Non lasciate mai che la motosega finisca nelle mani di persone non autorizzate o di bambini!
- Si prega di notare che le normative nazionali possono limitare l'uso della macchina.
- Controllare sempre la motosega prima di ogni uso per verificare che non vi siano parti danneggiate, allentate o usurate.
- Prima di utilizzare la motosega è importante ricevere istruzioni.
- Utilizzare solo le catene e le protezioni specificate dal produttore. L'uso di altri

Istruzioni generali di sicurezza



AVVERTENZE!

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza può provocare incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza per riferimento futuro.

- Non utilizzare mai la motosega se siete stanchi, eccitati o fisicamente indisposti.
- Non usare mai la motosega sotto l'effetto di medicinali che possono indurre sonnolenza o dopo l'assunzione di farmaci.
- Non avviare mai il motore in ambienti chiusi. I gas di scarico contengono monossido di carbonio molto pericoloso.
- Non effettuare mai operazioni di taglio in caso di maltempo, visibilità insufficiente o in condizioni di basse o alte temperature.

utensili e accessori aumenta il rischio di lesioni per l'utente.

- Mantenere sempre la motosega in buone condizioni di funzionamento.
- La motosega è dotata di un arpione. Quando si sega, piantare sempre l'arpione nel tronco dell'albero. L'arpione viene usato per un funzionamento sicuro e facile della motosega. Aumenta la vostra stabilità durante il lavoro di segatura. Può essere piantato nel legno e può quindi essere utilizzato come punto di rotazione.
- Iniziare sempre a segare il più uniformemente possibile e vicino all'arpione.

Contraccolpo e relative misure precauzionali

Attenzione! Un contraccolpo della motosega può avvenire può accadere quando:

- l'estremità o la punta della barra di guida tocca un oggetto
- il legno da tagliare viene compresso e la barra di guida si incastra nel taglio.

Il contatto con la barra di taglio può, in alcuni casi, provocare una reazione contraria fulminea spingendo la barra verso l'alto e indietro verso l'operatore.

Se la catena della sega viene pinzata lungo la sommità della barra, può essere spinta all'indietro verso l'operatore con un rapido movimento.

Se si verifica uno di questi due eventi, si rischia di perdere il controllo della motosega con la conseguenza di gravi infortuni personali.

Non fare affidamento esclusivamente sui dispositivi di sicurezza integrati nella motosega. L'utente di una motosega deve adottare tutte le misure necessarie per impedire che durante i lavori di taglio si verifichino incidenti e infortuni.

- Afferrare la motosega sempre con entrambe le mani, mano destra sull'impugnatura posteriore e mano sinistra sull'impugnatura anteriore, quando il motore è in funzione. La presa deve essere ferma con

il pollice e le altre dita che circondano saldamente l'impugnatura della motosega. Una presa ferma contribuirà a ridurre il rischio di contraccolpo e a mantenere il controllo della macchina.

- Assicurarsi che la zona dove si sta tagliando sia priva di ostacoli. Non lasciare che la punta della barra di guida entri in contatto con un tronco, un ramo o qualsiasi altro ostacolo che potrebbe essere colpito durante il funzionamento.
- Effettuare le operazioni di taglio con il motore ad alta velocità.
- Durante il taglio, assicuratevi di avere un buon equilibrio e non allungate troppo le braccia in avanti.
- Non tagliare al di sopra dell'altezza delle spalle.
- Attenersi alle istruzioni di affilatura e manutenzione del fabbricante della motosega.
- Utilizzare come ricambi soltanto le barre di guida e le catene specificate dal costruttore o equivalenti

Pericolo di soffocamento da monossido di carbonio!

- **Far funzionare il motore a combustione solo all'aperto.**

Pericolo di esplosione e di incendio!

I vapori di benzina sono esplosivi e la benzina è altamente infiammabile.

- Riempire il serbatoio di carburante prima di avviare il motore. Tenere il serbatoio chiuso quando il motore è in funzione o quando è ancora caldo.
- Fare il pieno di carburante solo quando il motore è spento e si è raffreddato. Non fumare o avvicinare fiamme o scintille al rifornimento di carburante. Rifornite l'unità solo all'aperto.
- Non avviare il motore se il carburante è traboccato. Rimuovere la motosega dalla zona contaminata dal carburante e attendere che i vapori del carburante siano evaporati.

- Per evitare il rischio di incendio, tenere le seguenti parti libere da olio o combustibile che fuoriesca:
 - Motore,
 - Scarico,
 - Serbatoio.

Sicurezza sul luogo di lavoro

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine o le aree di lavoro non illuminate possono causare incidenti.
- **Non lavorare con la motosega in un ambiente potenzialmente esplosivo.** Ciò vale in particolare per i luoghi in cui sono presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.
- **Tenere i bambini e le altre persone non autorizzate lontano dall'area di lavoro durante l'uso della motosega.** Tali distrazioni possono far perdere il controllo della motosega.

Sicurezza delle persone

- **Siate all'erta, prestate attenzione a ciò che fate e usate il buon senso quando lavorate con la motosega. Non utilizzate mai la motosega se siete stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o farmaci.**
Un momento di disattenzione durante il lavoro con la motosega può provocare gravi lesioni.
- **Indossare dispositivi di protezione individuale e occhiali protettivi.** L'uso di dispositivi di protezione individuale, come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco di protezione e protezione dell'udito riduce il rischio di lesioni.
- **Indossare indumenti adatti. Non indossare indumenti larghi o gioielli.** Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dalle parti in movimento. I vestiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento.
- **Evitare una postura anormale. Assicurare un supporto sicuro e mantenere sempre l'equilibrio.** Questo vi aiuterà a controllare la motosega in situazioni impreviste.

Rischi residui

- Anche quando l'utensile viene utilizzato correttamente, c'è sempre un rischio residuo che non può essere escluso. Dal tipo e dalla struttura della motosega si possono dedurre i seguenti potenziali pericoli:
 - Contatto con la catena non protetta (tagli)
 - Raggiungimento della catena della sega circolare (tagli)
 - Movimenti improvvisi e imprevedibili della barra di guida con la catena (tagli)
 - Parti espulse della catena della sega
 - Espulsione di parti del materiale da tagliare
 - Danni all'udito se non si indossano le protezioni acustiche prescritte
 - Inalazione di particelle di materiale da taglio e gas di scarico del motore a combustione
 - Contatto della pelle con la benzina

Istruzioni di sicurezza aggiuntive

- **Spegnere la motosega nelle seguenti condizioni:**
 - se il dispositivo viene lasciato incustodito;
 - prima di controllare, pulire o eseguire altri lavori sull'apparecchio;
 - se l'unità inizia a vibrare eccessivamente.
- **Durante il processo di taglio, assicurarsi che non vi siano persone (soprattutto bambini) o animali nell'area di lavoro.**
- **Utilizzare la motosega solo in condizioni di tempo asciutto. Tenere la motosega al riparo dalla pioggia e dall'umidità.**
- **Assicuratevi che la catena non entri in contatto con il pavimento o con altri oggetti.**
- **Aspettare che la motosega si fermi prima di poggiarla.**
- **Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante le interruzioni del lavoro e conservarlo in un luogo sicuro.**
- **Spegnere sempre la motosega quando la si trasporta in altri luoghi di lavoro.**

- **Assicurarsi che quando si utilizza l'unità siano montate tutte le protezioni e le maniglie.**
- **Non azionare mai una motosega incompleta o una motosega con modifiche non autorizzate.**
- **Non azionare la motosega se non nelle condizioni tecniche specificate e fornite dal costruttore.** Modifiche non autorizzate all'apparecchio escludono la responsabilità del produttore per eventuali danni risultanti.
- **I pezzi di ricambio devono soddisfare i requisiti specificati dal produttore. Pertanto, utilizzare solo ricambi originali o parti di ricambio approvate dal produttore.** In questo modo si garantisce la sicurezza della motosega. Osservare le istruzioni di montaggio fornite con la sostituzione.
- **Far eseguire le riparazioni solo da uno specialista qualificato o da un'officina specializzata.**

- **Se il meccanismo di taglio colpisce un oggetto estraneo o se la motosega emette rumori o vibrazioni insolite, spegnere la motosega. Aspettate che la motosega si fermi.**
Adottare le seguenti misure:
 - Ispezionare l'apparecchio per verificare la presenza di eventuali danni.
 - Controllare che non vi siano parti allentate e, se necessario, serrarle.
 - Far sostituire o riparare le parti danneggiate, assicurandosi che le parti di ricambio siano delle specifiche corrette.
- **Prima di iniziare a lavorare, familiarizzate con il funzionamento della motosega.**

Rumore e vibrazioni

NOTE

I valori per i livelli di rumore e i totali delle vibrazioni sono riportati nella tabella "Dati tecnici".

ATTENZIONE!

I valori di misura specificati si riferiscono ai nuovi apparecchi. L'utilizzo quotidiano fa cambiare i valori di rumore e vibrazioni.

NOTE

Il livello di vibrazione specificato in queste istruzioni viene misurato secondo una procedura di misura standardizzata nella norma EN 60745.

Se la motosega non viene sottoposta ad una manutenzione adeguata, il livello delle vibrazioni durante il funzionamento può variare. Questo può aumentare significativamente il livello di vibrazione durante l'intero periodo di lavoro.

Per una stima accurata dell'esposizione alle vibrazioni, è necessario tenere conto anche dei tempi di spegnimento della macchina. Questo può ridurre significativamente il livello di vibrazione per l'intero periodo di lavoro.

ATTENZIONE!

Indossare una protezione per l'udito se la pressione sonora supera gli 85 dB(A).

Informazioni sullo sviluppo del rumore

ATTENZIONE!

Il valore effettivo di emissione di vibrazioni durante l'uso della macchina può differire da quello indicato nelle istruzioni per l'uso o dal costruttore. Ciò può essere causato dai seguenti fattori di influenza, che devono essere osservati prima o durante l'uso:

- *Se la motosega viene utilizzata correttamente*
- *È la procedura per la lavorazione e il taglio del legno corretta e appropriata.*
- *La condizione di utilizzo della macchina è in ordine? Nitidezza dell'utensile da taglio o utensile da taglio corretto*
- *Se le impugnature sono montate con impugnature a vibrazione opzionali e sono saldamente fissate al corpo macchina*

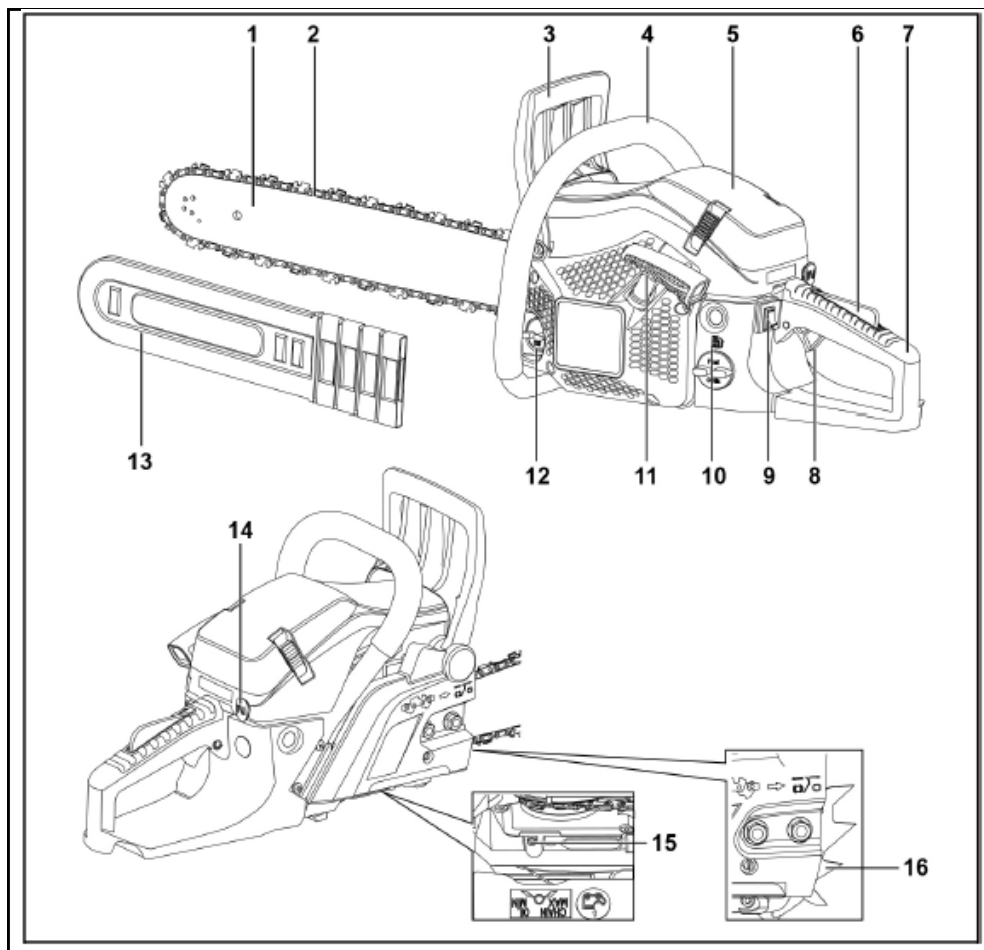
NOTE

Ci possono essere normative nazionali (ambiente; salute e sicurezza sul lavoro) che possono limitare l'uso della motosega.

L'inquinamento acustico di questo dispositivo non può essere evitato. Rimanda il lavoro rumoroso a orari approvati e specificati. Se necessario, osservare i periodi di riposo e limitare la durata del lavoro a quanto necessario. Indossare una protezione acustica adeguata per la protezione personale e per la protezione delle persone che si trovano nelle vicinanze.

- Tutte le precauzioni di cui sopra non possono escludere il rischio di malattia del dito bianco o di sindrome del tunnel carpale.
- Osservare attentamente le condizioni delle mani e delle dita se si è un utente abituale o di lunga durata.
- Se si nota una sensazione sgradevole o una decolorazione della pelle sulle mani durante l'uso della macchina, smettere immediatamente di lavorare. Consultare immediatamente un medico se si verifica uno dei sintomi di cui sopra.
- Prendetevi una pausa sufficiente dal lavoro. La mancanza di pause sufficienti può portare alla sindrome da vibrazioni mano-braccio.
- Pertanto, stimare il grado di sollecitazione in funzione del lavoro svolto con la motosega. In questo modo, riducete al minimo il rischio di essere esposti a vibrazioni.
- Preparate un piano di lavoro. In questo modo, è possibile limitare l'esposizione alle vibrazioni.
- Ridurre al minimo l'uso della motosega a temperature inferiori a 10 °C.

In breve



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Barra di guida | 10 | Serbatoio del carburante |
| 2 | Catena | 11 | Maniglia di avviamento |
| 3 | Paramano frontale/Leva del freno catena | 12 | Serbatoio dell'olio |
| 4 | Impugnatura frontale | 13 | Protezione per il trasporto |
| 5 | Coperchio filtro dell'aria | 14 | Manopola choke |
| 6 | Grilletto acceleratore di sicurezza | 15 | Vite di regolazione per il dosaggio dell'olio |
| 7 | Impugnatura posteriore | 16 | Arpione |
| 8 | Grilletto acceleratore | | |
| 9 | Interruttore di arresto | | |

Dati Tecnici

| Denominazione | Unità | Tipo/Valore | |
|--|-------------------|--------------------|-------------|
| | | FX-KS255 | FX-KS262 |
| Modello motosega | | FX-KS255 | FX-KS262 |
| Peso (Motosega senza barra di guida, catena; serbatoio vuoto) | kg | 5,2 | |
| Serbatoio del carburante | ml | 550 | |
| Serbatoio dell'olio lubrificante | ml | 260 | |
| Lunghezza della barra di guida raccomandata dal produttore | mm | 450 480 | |
| Divisione catena | " / mm | 0,325 / 8,255 | |
| Spessore delle maglie di trasmissione | " / mm | 0,058 / 1,47 | |
| Candela | | L8RTF | |
| Carburatore | | MC16A20-23/Hualong | |
| Cilindrata | cm ³ | 54 | 61,5 |
| Potenza motore | kW | 2,3 | 2,85 |
| Max. velocità di rotazione | min ⁻¹ | 12.500 | |
| Velocità di rotazione al minimo | min ⁻¹ | 3.000 ± 300 | |
| Velocità minima della frizione | min ⁻¹ | 4500 | |
| Velocità massima della catena | m/s | 24,1 | |
| Vibrazioni (secondo DIN EN ISO 22867) impugnatura anteriore | m/s ² | 7,5 (K=1,5) | 7,5 (K=1,5) |
| impugnatura posteriore | m/s ² | 8,0 (K=1,5) | 8,0 (K=1,5) |
| Potenza sonora (secondo DIN EN ISO 22868) | dB(A) | 101 (KpA=3) | |
| Livello di potenza sonora | dB(A) | 116 | |

Combinazioni possibili barra di guida / catena-1

| | | |
|---------------------|---------|---------------|
| Barra di guida, 18" | Kangxin | BE18-72-5810P |
| Catena, 18" | Kangxin | B-58-72S |

Combinazioni possibili barra di guida / catena-2

| | | |
|---------------------|---------|---------------|
| Barra di guida, 20" | Kangxin | BE20-76-5812P |
| Catena, 20" | Kangxin | B-58-76S |

Possono essere utilizzati solo i pezzi di ricambio approvati elencati in queste istruzioni per l'uso. L'installazione di pezzi di ricambio non approvati può causare gravi lesioni al personale operativo.

Istruzioni per l'uso

AVVERTENZE!

Spegnere l'apparecchio nelle seguenti condizioni:

- se il dispositivo viene lasciato incustodito;
- prima del controllo, della pulizia o di altri lavori sull'unità;
- se l'unità inizia a vibrare eccessivamente.

Prima della messa in funzione

Disimballare l'unità e verificare che la consegna sia completa e che non vi siano danni dovuti al trasporto.

NOTE

Inviare immediatamente un sollecito al fornitore o al produttore in caso di pezzi difettosi o mancanti!

Preparazione all'uso

AVVERTENZE!

Prima di eseguire qualsiasi lavoro sui componenti della motosega a benzina, collocare l'apparecchio in un luogo sicuro e assicurarlo contro l'accensione non autorizzata.

ATTENZIONE!

Riempite con miscela combustibile e olio per catene della qualità richiesta solo dopo aver eseguito tutti i necessari lavori di montaggio, regolazione e controllo della motosega.

Fornitura

ATTENZIONE!

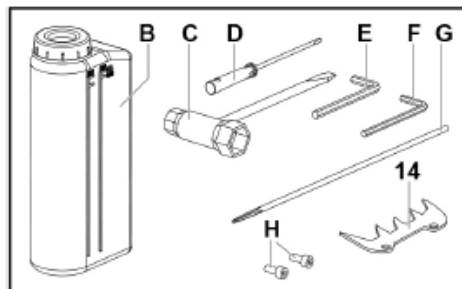
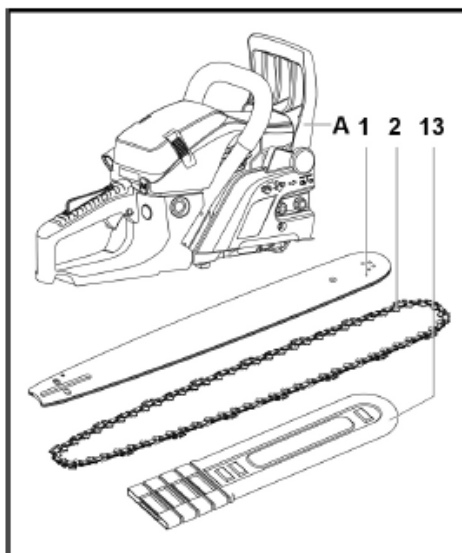
I denti della catena sono estremamente affilati!

Indossare sempre guanti protettivi quando si monta la catena della sega.

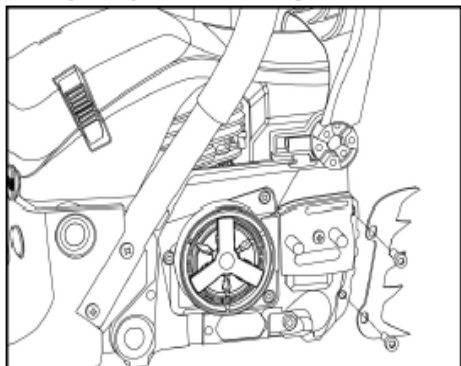
La fornitura comprende:

- 1 Barra di guida (spada a catena)
- 2 Catena
- 13 Protezione per il trasporto
- 14 Arpione con 2 viti a brugola
- A Unità di azionamento

- B Bottiglia di miscelazione per la miscela di olio combustibile
- C Chiave per la candela
- D Cacciavite per la regolazione della quantità di olio
- E Chiave a brugola piccola
- F Chiave a brugola grande
- G Lima sferica
- H viti a brugola
- I Fornitura di pezzi di ricambio:
Rondella pompa dell'olio (parte soggetta ad usura)
Raccomandazione: farla sostituire solo da uno specialista.



Montaggio dell'arpione

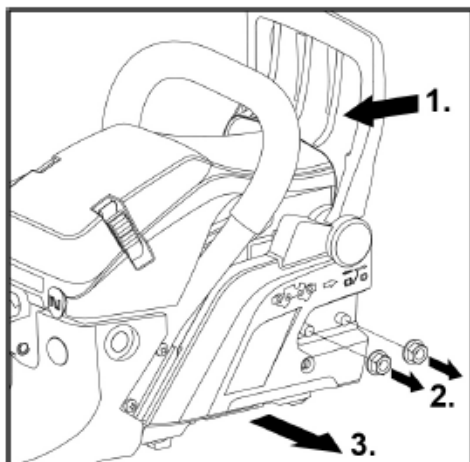


- Avvitare saldamente l'arpione (14) con le due viti a brugola (H) al dispositivo.

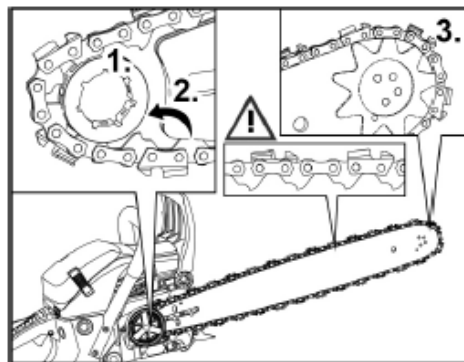
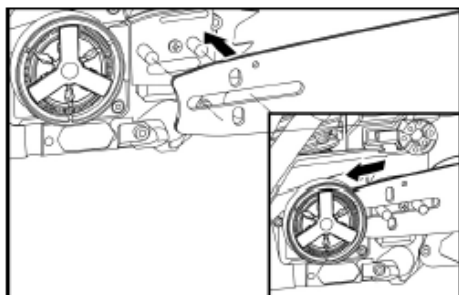
Montare la barra di guida e la catena

PERICOLO!

Spegnere sempre il motore e attendere che la catena si sia completamente arrestata prima di tendere o rimettere in tensione la catena!



- Tirare il paramano frontale (freno a catena) (3) in direzione dell'impugnatura anteriore (4) (1.).
- Controllare che il freno non sia attivato.
- Allentare le 2 ghiera (2.) sul coperchio della catena e rimuovere il coperchio della catena (3.).
- Posizionare la catena (2) sulla ruota motrice.

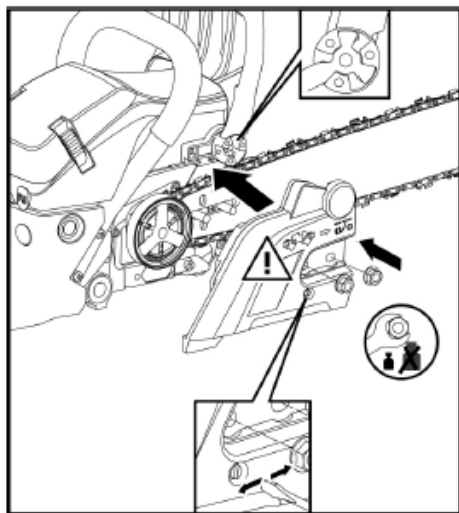


- Far scorrere la barra di guida con il foro scanalato sul perno dell'unità di azionamento (A) e montare la catena prima sulla ruota motrice (1.), poi sopra la guida inferiore (2.) e poi nella parte anteriore della barra di guida sul cerchio dell'ingranaggio anteriore (Q) nella scanalatura della guida (3.).

NOTE

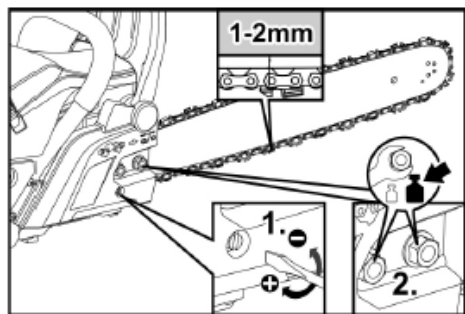
Quando si inserisce la catena sulla barra di guida, assicurarsi che la catena sia inserita nella direzione corretta della sega!

- Per il pretensionamento della catena, tirare in avanti la barra di guida sopra il foro scanalato.



Rimontare il copricatena sull'unità di azionamento (A). A questo scopo:

- Allineare il perno con i fori di montaggio del copricatena.
- Allo stesso tempo, allineare il supporto del freno catena nel copricatena con accoppiamento positivo con il controprezzo sul paramano anteriore. Se necessario, spostare ripetutamente il paramano avanti e indietro fino a quando l'adattamento è positivo.
- Tirare la barra di guida in avanti attraverso il foro scanalato, pretensionando così la catena.



- Fissare a mano il paracatena con le 2 ghiere (2.)
- Tendere la catena e allineare la barra di guida con le vite di regolazione del tendicatena (1.)

i NOTE

Tendere la catena solo quanto basta per poterla tirare facilmente a mano lungo la barra di guida.

i NOTE

Una nuova catena si allenta onc il funzionamento. Le catene con una tensione scorretta si consumano rapidamente e possono scivolare via dalla barra di guida. Pertanto dopo il primo utilizzo è consigliato spegnere la motosega, controllare la tensione della catena e, se necessario, regolarla di nuovo.

- Stringere le 2 ghiera con una coppia di serraggio di 12-15 Nm (2.).
- Effettuare manualmente un giro completo della catena sulla barra di guida per verificare il corretto tensionamento della catena.

Funzionamento

Carburante e olio catena

⚠ ATTENZIONE!

Non utilizzare mai una miscela di olio per MOTORI 4-TEMPI per preparare la miscela carburante/olio. Il suo utilizzo può causare gravi danni al motore!

⚠ AVVERTENZE!

Pericolo di esplosione! Si prega di prestare attenzione a quanto segue:

- Tenere il fuoco e le fiamme libere lontano dalle aree in cui viene utilizzato e conservato il carburante.
- Non fumare quando si maneggia il carburante.
- Miscelare e conservare il carburante solo in contenitori approvati (B).
- Riempire la miscela carburante/olio solo all'aperto.

- Rimuovere immediatamente le perdite con un panno pulito.
- Se necessario, attendere che i componenti volatili si siano dissolti.

Kraftstoff-/Ölgemisch



Il carburante utilizzato per il motore a benzina a 2 tempi raffreddato ad aria è una miscela di benzina a 2 tempi e olio con additivo antiossidante per motori a 2 tempi.

Rapporto di miscelazione consigliato carburante/olio 40:1.

Assicurarsi che venga utilizzata benzina con un numero di ottani minimo di 95 RON.

Tabella rapporto di miscelazione 1:40

| Fluido | Unità | Quantità | | |
|--------------|-------|----------|-----|----|
| Benzina | l | 1 | 2 | 3 |
| Olio 2 tempi | ml | 25 | 50 | 75 |
| Medio | Unità | Quantità | | |
| Benzina | l | 4 | 5 | |
| Olio 2 tempi | ml | 100 | 125 | |

L'olio consigliato per garantire una lunga durata del motore 2 tempi è l'olio 2 tempi FUX-TEC "Made in Germany".

(disponibile direttamente dal produttore).

Riempimento della miscela carburante/olio

⚠ **ATTENZIONE!**

Pericolo di esplosione!

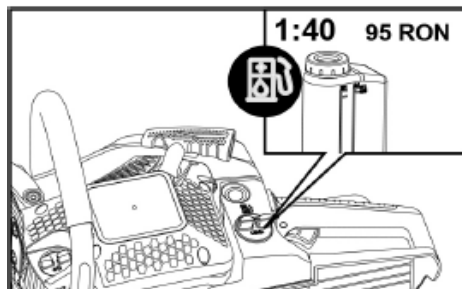
La miscela carburante/olio sviluppa gas volatili e altamente infiammabili.

Durante il riempimento della miscela carburante/olio, assicurarsi che non venga versato

carburante e che non vi sia una fonte di accensione nelle vicinanze.

Riempire con cura la miscela carburante/olio nel serbatoio.

Rimuovere immediatamente le perdite con un panno pulito.



Riempimento olio per catena FUX-TEC



⚠ **ATTENZIONE!**

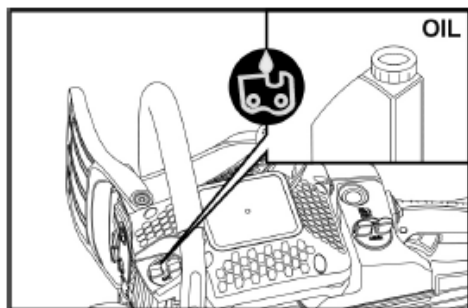
In nessun caso utilizzare olio usato o olio motore trattato. L'uso di tali oli può causare il malfunzionamento della pompa dell'olio.

⚠ **ATTENZIONE!**

Pericolo di infiammazione!

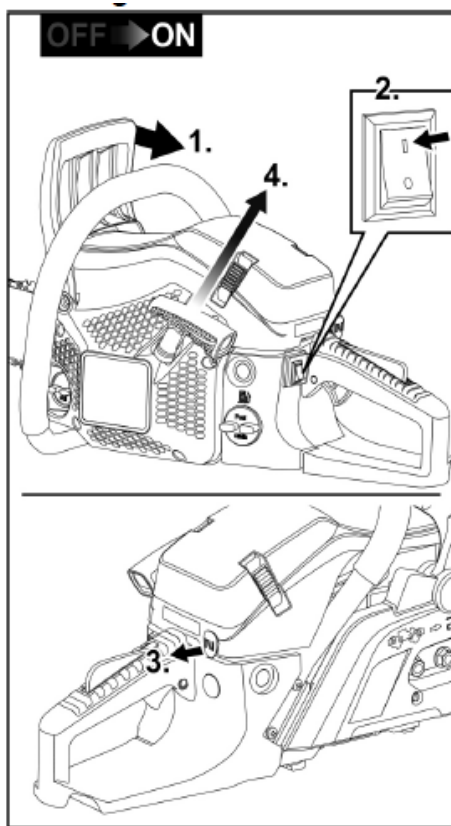
Quando si versa l'olio per catena, assicurarsi che non ci siano perdite.

Versare con attenzione l'olio nel serbatoio dell'olio. Pulire immediatamente le gocce con un panno pulito.



Per un funzionamento senza problemi e una lunga durata della catena, si consiglia l'uso dell'olio per catena FUXTEC "Made in Germany". L'olio è disponibile direttamente presso FUXTEC o presso un rivenditore specializzato.

Utilizzare la motosega



Requisiti:

- La motosega è correttamente montata e pulita.
- Tutte le modifiche necessarie sono state apportate alla motosega.
- I serbatoi per la miscela carburante/olio e olio per motosega sono riempiti a sufficienza.

Avviamento a freddo

⚠ **ATTENZIONE!**

La motosega è dotata di un sistema Easy-Start.

Non tirare la maniglia di avviamento in modo rapido e brusco.

**ATTENZIONE!**

Prima di avviare il motore:

Collocare il dispositivo a terra prima di tentare di avviare il motore, assicurandosi che la catena non tocchi il suolo!

Se durante l'avviamento del motore la catena tocca il suolo, c'è un forte rischio di incidente! I componenti della motosega potrebbero distruggersi.

- Bloccare il freno catena attraverso il paramano anteriore. Per fare ciò, premere in avanti il paramano fino a quando non si sente un suono (1.).
- Portare l'interruttore di arresto in posizione "I" (2.).
- Rimuovere la copertura di protezione.
- Ruotare la manopola choke (3.) fino all'arresto.
- Premere il primer di innesco da 3 a 5 volte (4.).
- Posizionare la motosega su una superficie piana e fissarla. Inserire il piede destro nell'incavo dell'impugnatura.
- Fissare la motosega con la mano sinistra sull'impugnatura anteriore.
- Tirare la maniglia di avviamento della motosega dal cavo fino a quando non si avverte una resistenza. Quindi tirare la maniglia (5.) da 2 a 3 volte di continuo fino a quando il motore non inizia a funzionare.
- **Importante: azionare il grilletto acceleratore (8) insieme al blocco grilletto acceleratore (6) per riportare la manopola choke (16) nella posizione iniziale**
- Tirare la maniglia di avviamento (11) fino all'avviamento del motore.
- Il motore si avvia:
 - La motosega ha la velocità di rotazione al minimo
- Il motore non si avvia:
 - Ripetere la procedura di avviamento fino all'avvio del motore.
- Sollevare la motosega lentamente e in modo sicuro da terra. Non toccare il grilletto acceleratore!
- Con la mano sinistra tirare la protezione anteriore (leva del freno a catena) verso l'impugnatura anteriore - il freno a catena viene rilasciato.

- La catena può ora muoversi liberamente sulla barra di guida.

**ATTENZIONE!**

Azionare il grilletto acceleratore (8) solo dopo aver rilasciato il freno catena. In caso contrario la frizione potrebbe essere danneggiata.

- Il grilletto acceleratore può ora essere azionato.
- Controllare la lubrificazione della catena prima di iniziare l'operazione di taglio vera e propria.
 - A tale scopo, posizionare la motosega su uno sfondo chiaro e spingere sull'acceleratore.
 - Se sullo sfondo chiaro è visibile una chiazza di olio per catene (ad es. un foglio di carta), la lubrificazione della catena è regolata correttamente.

La motosega è pronta ad essere utilizzata.

Fermare il motore

- Ruotare l'interruttore di arresto (9) in posizione "0".

**ATTENZIONE!**

Pericolo di lesioni!

Prima di spegnere la motosega, lasciare sempre che il motore si spenga!

Avviamento a caldo**ATTENZIONE!**

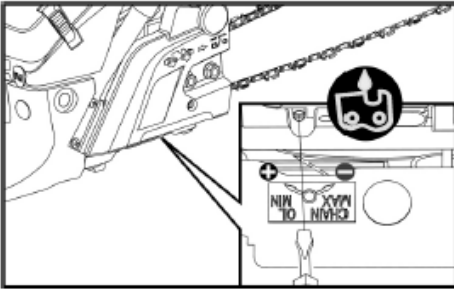
La motosega è dotata di un

Sistema Easy-Start. Non tirare la maniglia di avviamento velocemente e a scatti.

- Bloccare il freno catena utilizzando il paramano anteriore. A tale scopo, spingere in avanti il paramano anteriore finché non si sente scattare.
- Ruotare l'interruttore di arresto sulla posizione "I" (9).
- Posizionare la motosega su un terreno piano e fissarla. Con il piede destro, entrare con il piede destro nell'incavo dell'impugnatura.

**ATTENZIONE!**

Prima di avviare il motore:



Collocare il dispositivo a terra prima di tentare di avviare il motore, assicurandosi che la catena non tocchi il suolo!

Se durante l'avviamento del motore la catena tocca il suolo, c'è un forte rischio di incidente! I componenti della motosega potrebbero distruggersi.

- Fissare la motosega con la mano sinistra sull'impugnatura anteriore.
- Estrarre la maniglia di avviamento (11) della motosega tirando il cavo fino a sentire la resistenza. Poi estrarre continuamente in modo controllato.
- Il motore si avvia:
 - La motosega ha la velocità di rotazione al minimo
- Il motore non si avvia:
 - Ripetere la procedura di avviamento fino all'avvio del motore.
- Sollevare la motosega lentamente e in modo sicuro da terra. Non toccare il grilletto acceleratore!
- Con la mano sinistra tirare la protezione anteriore (leva del freno a catena) verso l'impugnatura anteriore - il freno a catena viene rilasciato.
- La catena può ora muoversi liberamente sulla barra di guida.
- Ora è possibile azionare il grilletto acceleratore.

La motosega è pronta ad essere utilizzata.

Regolazione della lubrificazione della catena



AVVERTENZE!

Pericolo di lesioni!

Spegnere sempre il motore prima di regolare la quantità di olio per la lubrificazione della catena!

La vite di regolazione per il dosaggio dell'olio si trova sul fondo della motosega.

Un segnale allegato descrive come aumentare o diminuire il flusso d'olio per lubrificare la catena.

Vite di regolazione olio per catena

- + Aumentare la quantità di olio
- Ridurre la quantità di olio
- Regolare la quantità d'olio sul lato frizione in basso con un cacciavite per la regolazione della quantità d'olio (D).



ATTENZIONE!

Sia il serbatoio del carburante che il serbatoio dell'olio vengono continuamente svuotati durante il lavoro. Pertanto, ogni volta che si fa il pieno di carburante, è necessario anche fare il pieno al serbatoio dell'olio.

Freno della catena



AVVERTENZE!

Pericolo di incidenti!

La funzione di freno catena è estremamente importante per la sicurezza della motosega. Un freno a catena non funzionante può causare gravi lesioni o addirittura la morte se si contrae durante il funzionamento! Pertanto, far riparare immediatamente i malfunzionamenti del freno catena da un'officina specializzata.

La motosega è dotata di un freno a catena automatico.

Se durante il taglio si verifica un contraccolpo, il freno viene automaticamente rilasciato a causa della forza d'inerzia sulla meccanica del paramano anteriore e arresta la catena.

Sbloccare manualmente il freno catena

- Spingere in avanti il paramano anteriore durante il funzionamento
 - Il freno catena viene inserito manualmente.

- La catena è bloccata

Freno catena automatico

In caso di forte contraccolpo, la funzione di freno catena viene automaticamente rilasciata immediatamente.

Controllare la funzione del freno catena

- Spegnerne il motore.
- Rilasciare manualmente il freno catena spingendo in avanti il paramano anteriore (leva del freno a catena).
- Premere barra di guida con la catena con la punta su legno e provare a girare la catena.

Se la catena si blocca, il freno catena è a posto.

Se la catena non si blocca o si blocca in modo insufficiente, mettere immediatamente fuori servizio la motosega e far riparare il guasto da un'officina specializzata.

Note sul funzionamento

- Controllare che tutte le parti siano a tenuta stagna e che non presentino difetti visibili.
- Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la catena sia sufficientemente tesa e affilata.
- Controllare il corretto funzionamento del freno catena.
- Perlustrate l'area di lavoro e rimuovete tutti gli oggetti di disturbo e i corpi estranei o altre parti che potrebbero bloccare o danneggiare la motosega.
- Tenere sempre la motosega con entrambe le mani come indicato.
- Segare a velocità appropriata o a pieno regime.
- Iniziare a tagliare solo con la motosega in funzione.
- Non toccare mai gli ostacoli o il terreno durante il funzionamento.
- Interrompere più spesso il lavoro durante il funzionamento prolungato e rispettare sempre le norme di sicurezza vigenti.
- Spegnerne il motore:
 - in caso di cambiamenti nel comportamento dell'apparecchio e di vibrazioni insolite;

- quando la sega è inceppata,
- se siete venuti a contatto con corpi estranei o con il pavimento;
- durante le pause di lavoro e prima di mettere giù la motosega.



NOTE

In caso di danni o vibrazioni insolite, la motosega deve essere controllata e riparata da un'officina specializzata prima di un ulteriore utilizzo.

- Dopo l'utilizzo, spegnere la motosega e attendere che tutte le parti mobili si siano completamente fermate.
- Quando non è in uso e durante il trasporto, applicare sempre la protezione per il trasporto (13).

Tecniche di lavoro



AVVERTENZE!

Un uso sconsigliato della motosega può provocare lesioni estremamente gravi o addirittura la morte.

Evitate qualsiasi lavoro per il quale non siete sufficientemente preparati o qualificati.

Taglio a trazione

Questa tecnica prevede il taglio con la parte inferiore della lama della motosega dall'alto verso il basso.

La catena spinge la motosega in avanti, ovvero lontano dall'utente.

Il bordo anteriore del dispositivo forma un supporto che assorbe le forze sul materiale da segare che insorgono durante il taglio.

L'utente ha molto più controllo sulla motosega durante il traino della motosega e può evitare meglio i contraccolpi.

Questa tecnica di segatura dovrebbe essere preferita.

Taglio a spinta

Con questa tecnica il taglio viene effettuato con la parte superiore della lama della motosega dal basso verso l'alto.

La catena spinge la motosega all'indietro verso l'utilizzatore.

Se la barra di taglio si inclina, la motosega può essere lanciata verso l'utilizzatore con grande forza.

L'utente deve compensare la forza di spinta all'indietro con la propria forza fisica, altrimenti c'è il rischio che solo la punta della barra entri in contatto con il legno con conseguente contraccolpo.

Regole di comportamento

- Familiarizzate con la motosega e leggete nuovamente le istruzioni di sicurezza. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza applicabili
- Segate solo il legno! È vietato tagliare altri materiali - rischio di incidenti!
- Per esercitarsi, iniziare segnando pezzi di legno facili da tagliare.
- Non spingere la motosega nel taglio. Far girare il motore a pieno regime e applicare solo una leggera pressione sulla motosega quando si inizia a tagliare.
- Fermare immediatamente la motosega se la catena si blocca nella barra di guida. - Non estrarre la motosega dal taglio con forza. Forzare il taglio con un cuneo o un'asta.
- Controllare che il freno catena funzioni correttamente prima di iniziare i lavori.
 - Per fare questo, lasciate che la motosega funzioni a pieno regime per 1 o 2 secondi.
 - Spingere poi in avanti con la mano il paramano anteriore (leva del freno catena).

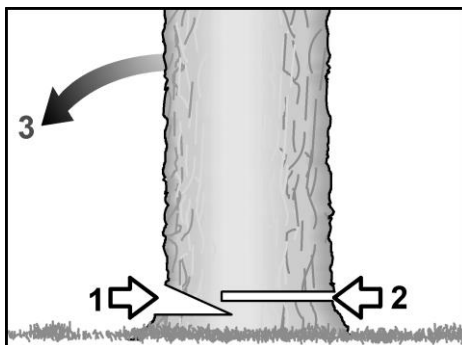
- Al massimo regime del motore la catena deve fermarsi immediatamente.

- Controllare il corretto funzionamento della catena prima di iniziare qualsiasi lavoro. La catena deve essere sempre pulita e tagliente. Solo in questo modo può offrire un'elevata sicurezza al contraccolpo.

Abbatere alberi

⚠ AVVERTENZE!

Prima di abbattere un albero, avvertite per tempo tutte le persone nelle vicinanze.



- 1 Intaglio a cuneo
- 2 Taglio di abbattimento
- 3 Direzione di caduta

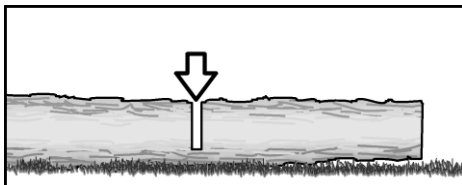
- Prima di iniziare i lavori di abbattimento è necessario prestare attenzione a:
 - la direzione del vento,
 - l'inclinazione dell'albero,
 - la posizione dei rami spessi,
 - le problematiche del lavoro successivo,
 - altri fattori ove necessario.
- Sgombrare l'area di lavoro intorno all'albero. Determinare la via di fuga e assicurarsi che sia sicura.

- Praticare una tacca direzionale sul lato della direzione di caduta con circa 1/3 del diametro dell'albero.
- Dal lato opposto dell'albero, effettuare il taglio di abbattimento, che deve essere leggermente più alto dell'intaglio a cuneo.

Taglio a lunghezza, sramatura

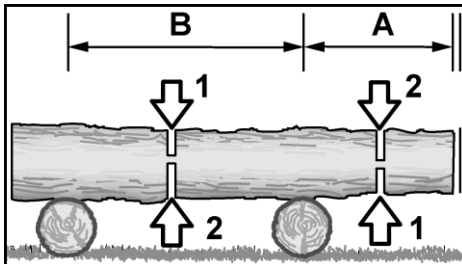
- Assicuratevi di avere un supporto stabile.
- Non stare mai sul tronco.
- Assicurarsi che i pezzi di albero segati non rotolino.
- Quando si lavora su un pendio, stare sempre in piedi e lavorare sul lato superiore del pendio.
- Rispettare tutte le indicazioni di sicurezza relative ad un possibile contraccolpo della motosega.
- Prima di iniziare il lavoro, stimare correttamente la freccia di flessione sul tronco prima di iniziare a tagliarlo a misura. Effettuare sempre il taglio di abbattimento dal lato opposto alla direzione di piegatura, in modo che la barra di guida della motosega non rimanga intrappolata.

Taglio di tronchi su terreno piano



- Tagliare il tronco a metà.
- Girare il tronco.
- Tagliare il tronco dal lato opposto.

Taglio di tronchi su supporto



Area A

Tagliare prima dal basso verso l'alto fino a circa 1/3 del diametro del tronco (1).

Quindi eseguire il taglio finale dall'alto verso il basso (2).

Area B

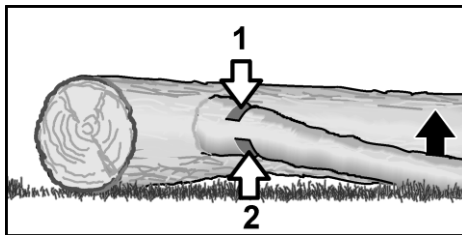
- Tagliare prima dall'alto verso il basso fino a circa 1/3 del diametro del tronco (1).
- Quindi eseguire il taglio finale dal basso verso l'alto (2).

Sramatura di un albero abbattuto

⚠ **ATTENZIONE!**

Pericolo di lesioni!

Prestare attenzione al rimbalzo dei rami quando si lavora.



Per prima cosa controllare in che direzione è piegato il ramo.

- Eseguire un taglio superficiale sul lato in tensione (1).
- Quindi tagliare il ramo dal lato opposto (2).

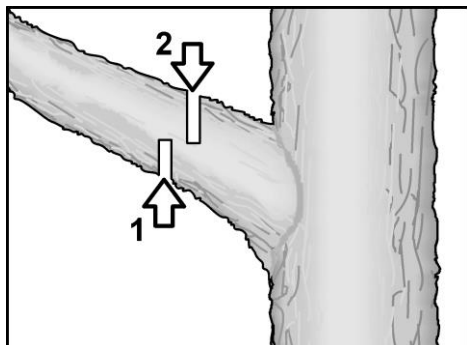
Sramatura di un albero in piedi

⚠ **ATTENZIONE!**

Pericolo di lesioni!

Quando si tagliano i rami di un albero in piedi, assicurarsi di disporre di un adeguato equipaggiamento di sicurezza personale.

- Assicurarsi che la scala o la scala di accesso utilizzata sia stabile.
- Non utilizzare scale instabili.
- Mantenere sempre l'equilibrio quando si lavora.
- Non tagliare oltre la vostra portata.
- Non segare sopra l'altezza delle spalle.
- Tenere sempre la motosega con entrambe le mani.



- Per prima cosa tagliare il ramo dal basso verso l'alto (1).
- Poi tagliare il ramo dall'alto (2).

Manutenzione e riparazione

AVVERTENZE!

Pericolo di lesioni!

Catena affilata! Indossare guanti di sicurezza quando si lavora con la catena.

Per la vostra sicurezza!

Eeguire solo i lavori di manutenzione qui descritti.

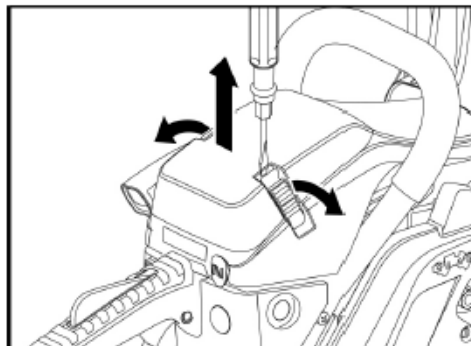
Tutti gli altri lavori, in particolare la manutenzione e la riparazione del motore, devono essere eseguiti da personale specializzato qualificato e autorizzato. Un lavoro eseguito in modo improprio può causare danni all'unità e, di conseguenza, gravi lesioni.

AVVERTENZE!

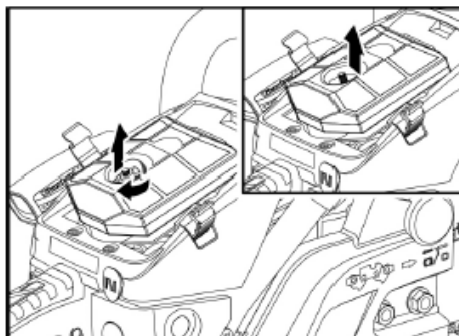
Prima di eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione, riparazione, pulizia o ispezione, assicurarsi che il motore sia spento e che tutti i componenti si siano raffreddati. Prevenire l'avviamento involontario rimuovendo il connettore della candela.

Nach jedem Gebrauch

Luftfilter reinigen



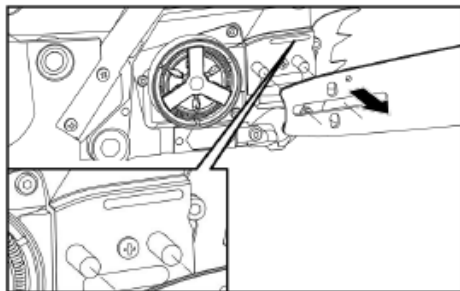
- 2 Schnellschlussklammern am Filterdeckel mit Schraubenzieher aufhebeln.
- Filterdeckel abnehmen.



- Allentare e rimuovere la vite del filtro.
- Estrarre il filtro.

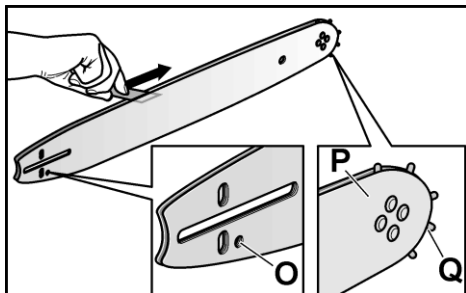
- Aprire il filtro in due parti con un cacciavite.
- Soffiare l'interno di entrambe le parti del filtro con aria compressa.
- Controllare la guarnizione in gomma e sostituirla se necessario.
- Premere insieme le parti del filtro finché non si innestano in modo udibile, inserire il filtro nella custodia e fissarlo saldamente con la vite del filtro.
- Rimontare il coperchio del filtro e fissarlo con le clip ad innesto rapido

Foro di ingresso dell'olio



- Rimuovere la barra di guida.
- Pulire il foro di alimentazione dell'olio (N) con un utensile adatto. Se necessario, soffiare verso l'esterno con aria compressa attraverso il filtro dell'olio.

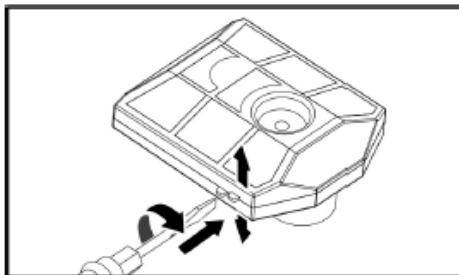
Barra di guida - foro di ingresso e di uscita dell'olio



Il guida catena viene smontato:

- Soffiare la scanalatura del guida catena e il pignone anteriore (Q) con aria compressa.

- Pulire lo sporco ostinato nella scanalatura



della barra di guida utilizzando un gancio per barra (disponibile presso il rivenditore).

- Soffiare il foro di ingresso dell'olio (O) e il foro di uscita dell'olio (P) della barra di guida con aria compressa

L'alimentazione dell'olio per la lubrificazione del pignone anteriore (Q) e della catena è fornita dalla pompa dell'olio della motosega.

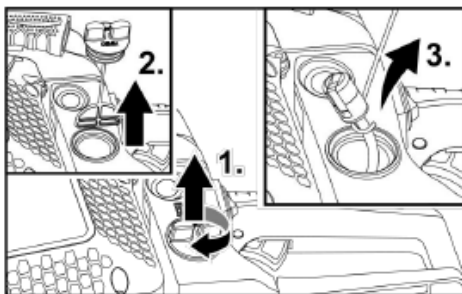
Ispezioni visive

Controllare che la motosega non abbia:

- perdite di carburante,
 - chiusure allentate (in particolare barra di guida e catena),
 - componenti danneggiati (maniglie ecc.)
- Eliminare i difetti prima della successiva messa in servizio.

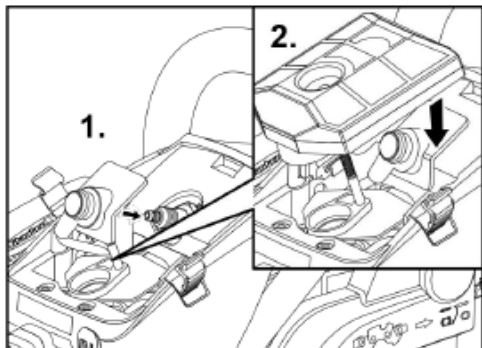
Manutenzione periodica

Filtro del carburante



- Posizionare la motosega in un luogo sicuro dove non ci siano perdite di carburante!
- Svitare il tappo del serbatoio del carburante (1.) e rimuoverlo (2.).

- Estrarre l'inserito del filtro (3.) con un filo

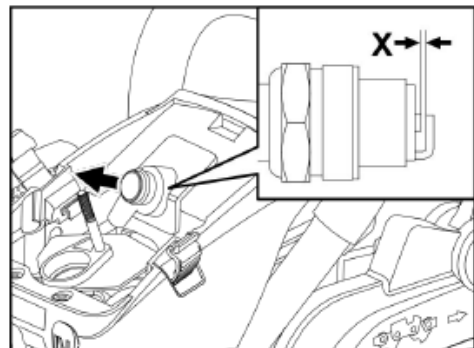


piegato.

- Lavare l'inserito del filtro con benzina, se necessario sostituirlo.
- Esaminare visivamente la guarnizione del tappo, se necessario sostituire la guarnizione.
- Inserire l'elemento filtrante e avvitare il tappo.

Smontare le candele

- Usare un cacciavite per aprire a leva 2 morsetti ad azione rapida sul coperchio del filtro.
- Rimuovere il coperchio del filtro.
- Estrarre il filtro.
- Staccare la spina della candela.
- Svitare la candela in senso antiorario con la chiave per candele (C) (chiave a tubo).



- Pulire gli elettrodi con una spazzola metallica.
- Controllare la distanza fra gli elettrodi (X) con il calibro, se necessario regolarla su 0,6 - 0,7 mm.
- Avvitare la candela con la guarnizione nel carter.

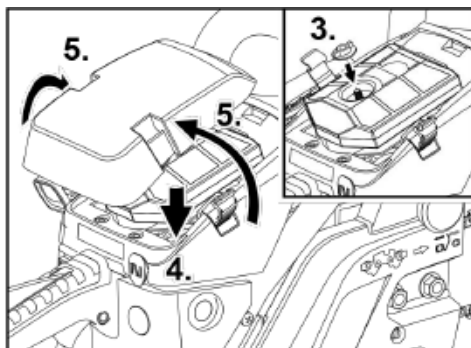
Montaggio della candela

I componenti sono assemblati in ordine inverso (vedi illustrazioni sopra).

i NOTE!

È inclusa una chiave per candele della misura corretta.

Pulizia delle alette di raffreddamento del cilindro



⚠ AVVERTENZE!

Alette di raffreddamento eccessivamente sporche portano al surriscaldamento del motore e di conseguenza a danni al motore!

- Usare un cacciavite per aprire a leva 2 morsetti ad azione rapida sul coperchio del filtro.
- Rimuovere il coperchio del filtro e il filtro.
- Staccare il connettore a spina.
- Rimuovere 5 viti di fissaggio:
 - 2 viti di fissaggio incassate vicino ai morsetti a chiusura rapida,

- 2 viti di fissaggio accessibili dopo la rimozione del coperchio del filtro; il filtro dell'aria deve essere rimosso,
- 1 vite di fissaggio incassata lateralmente nella zona leva freno catena.
- Rimuovere l'alloggiamento del cilindro.
- Pulire le alette di raffreddamento del cilindro con un mezzo adeguato, ad es. una spazzola metallica.
- Rimontare l'alloggiamento del cilindro..

i NOTE!

Quando si monta l'alloggiamento del cilindro, assicurarsi che tutti i fili dell'interruttore e gli attacchi siano di nuovo al loro posto!

Catena

i NOTE!

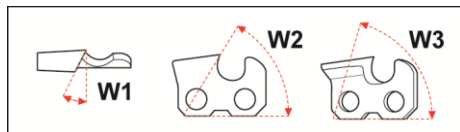
Ottenere dal produttore o da un rivenditore specializzato le informazioni necessarie sugli accessori necessari (calibri, lime corrispondenti, ecc.) e le istruzioni per la riaffilatura della catena.

Per un funzionamento sicuro e senza problemi, i denti della catena devono essere sempre affilati.

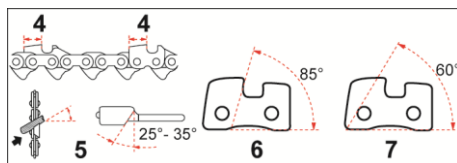
I denti devono essere riaffilati (limati) quando:

- la segatura assume uno stato sempre più polveroso,
- per tagliare è necessaria una forza supplementare,
- non vengono più effettuati tagli netti,
- si verificano vibrazioni crescenti,
- aumenta il consumo di carburante.

Nell'affilare manualmente i denti della sega, osservare le seguenti angolazioni:



| | | |
|----|-------------------------------|----------------------------------|
| W1 | Angolo di affilatura | In base alla catena 25° - 35° |
| W2 | Angolo della piastra laterale | 60° |
| W3 | Angolo di taglio | 85° |



| | | |
|---|-------------------------------|-------------|
| 4 | Lunghezza dente di sega | minimo 4 mm |
| 5 | Angolo di rifilatura | 25° - 35° |
| 6 | Angolo di taglio | 85° |
| 7 | Angolo della piastra laterale | 60° |

i NOTE!

Durante l'affilatura con un apposito calibro per lima e le lime corrispondenti, non è necessario osservare le suddette angolazioni. In questo caso sono determinati dalla disposizione e dalle dimensioni del calibro.

⚠ ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni! Istruzioni per la limatura

- Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare,
- Attivare il freno catena,
- Fissare saldamente la catena alla barra di guida
- Indossare guanti di sicurezza antitaglio,
- Utilizzare lime e calibri adatti alla catena - a seconda del modello!
- Modello FX-KS155/162: 0,325 / 058-72

Affilare la catena

Prerequisito: tutti gli strumenti e le attrezzature necessarie per il tipo di catena (calibro per lima per denti della sega, calibro di profondità, lime rotonde e piatte) sono pronti per l'uso.

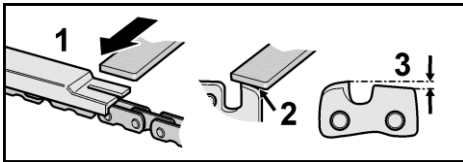
i NOTE

Non vengono fornite lime per denti di sega, profondimetri e lime piatte. Le lime rotonde sono incluse!

- Fissare saldamente la barra di guida insieme alla motosega nella morsa di un banco da lavoro.
- Posizionare la dima sulla catena della sega
 - Le frecce sul punto di misurazione della lima puntano nella direzione di rotazione della catena.

- Assicurarsi che il calibro per lima sia completamente a contatto con la catena.
- Posizionare la lima tonda di dimensioni corrette sulle guide del calibro per lima.
 - Utilizzando la lima tonda in angolazione della lima prescritta (25°- 35° a seconda del tipo di catena) e tenendola con due mani, affilare ogni secondo dente con movimenti di limatura uniforme lontano dal corpo.
- Sganciare la barra di guida dalla morsa e fissarlo nella direzione opposta.
- Ora affilare tutti i denti rimanenti della sega.

Limitatore di profondità



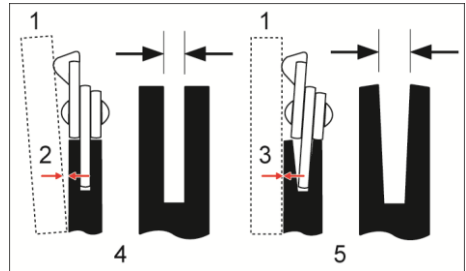
- 1 Direzione della lima del misuratore di profondità (lima piatta)
 - 2 Arrotondamento della spalla del dente
 - 3 Dimensione standard del misuratore di profondità 0,65 mm
- Dopo aver affilato i denti della sega, posizionare il misuratore di profondità sulla catena.
 - Limare i denti della sega alla profondità prescritta.
 - Arrotondare i bordi anteriori delle spalle del dente per:
 - per ridurre al minimo il rischio di contraccolpo,
 - ridurre al minimo il rischio di rottura delle cinghie di fissaggio.

Usura della barra di guida

La barra di guida deve essere controllata ad intervalli regolari per verificare l'usura della scanalatura di guida.

La scanalatura di guida deve essere ad angolo retto per garantire un funzionamento regolare e affidabile della catena.

- Girare la barra di guida a intervalli regolari per evitare l'usura unilaterale.



- 1 Regolo
- 2 Distanza
- 3 Nessuna distanza
- 4 La catena scorre correttamente nella scanalatura della catena - rischio basso!
- 5 Aumento del rischio di incidenti!

Controllo della barra di guida

- Posizionare il regolo contro la barra di guida e all'esterno di un dente della sega.
 - Se è presente uno spazio tra la barra di guida e il regolo, la scanalatura della guida è in buone condizioni
 - Se non c'è spazio libero, la scanalatura della guida è consumata.
- Se la scanalatura della guida è usurata, girare o sostituire la barra di guida.

Altre note



ATTENZIONE!

Pulire la motosega dopo ogni operazione. La mancata pulizia della motosega dopo ogni utilizzo può causare danni al materiale e malfunzionamenti.

- Non spruzzare la motosega con acqua.
- Mantenere le fessure di ventilazione pulite e prive di polvere.
- Pulire la catena e la barra di guida dopo ogni utilizzo.
- Per la pulizia esterna utilizzare un panno morbido e una spazzola morbida.
- Pulire regolarmente le guarnizioni dei tappi di riempimento e, se necessario, sostituirle.

Stoccaggio

- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e al riparo dal gelo (10 °C - 25 °C).
- Attaccare la protezione per il trasporto alla catena.
- Tenere tutti i componenti in plastica lontano da liquidi per freni, benzina, prodotti petroliferi, oli penetranti, ecc.
- Contengono sostanze chimiche che possono danneggiare o distruggere i componenti in plastica della motosega.
- I fertilizzanti e altri prodotti chimici per il giardinaggio contengono sostanze che possono avere un effetto altamente corrosivo sulle parti metalliche. Pertanto, non conservare la motosega vicino a tali sostanze.
- Conservare la motosega solo con il serbatoio del carburante e dell'olio vuoti.

Trasporto

ATTENZIONE!

Avviso di lesioni!

Spegnere sempre la motosega durante il trasporto e quando si cambia posizione durante il lavoro!

Per brevi distanze:

AVVERTENZE!

Pericolo acuto di incidente!

In nessun caso trasportare la motosega mentre la catena è in funzione!

- Applicare la protezione per il trasporto.
- Attivare il freno catena.
- Trasportare la motosega con l'impugnatura anteriore, barra di guida rivolta all'indietro.

Per il trasporto con un veicolo:

- Lasciate raffreddare la motosega prima di ogni trasporto.
- Attivare il freno catena.
- Applicare la protezione per il trasporto.
- Assicurare sempre la motosega contro cadute scivolamenti.
- Trasportare la motosega solo con il serbatoio del carburante e dell'olio vuoto.

Riparazioni

Far eseguire le riparazioni solo da un'officina autorizzata dal costruttore.

Procedura di smaltimento

AVVERTENZE!

Prima dello smaltimento delle motoseghe bisogna renderle inutilizzabili:

- Scaricare completamente tutti i liquidi di esercizio dalla motosega.
- Rimuovere la barra di guida e la catena della sega. Fornire una protezione adeguata alla catena.
- Scollegare la candela e il connettore.



Recupero delle materie prime invece dello smaltimento dei rifiuti.

Riciclare il dispositivo, gli accessori e l'imballaggio in modo ecologico. Le parti in plastica sono contrassegnate di conseguenza per il riciclaggio in base alla tipologia.

NOTE

Informarsi sulle opzioni di smaltimento adeguate dal proprio rivenditore specializzato o dall'autorità locale responsabile!

Garanzia

Questo prodotto è stato realizzato secondo i più elevati standard di qualità.

Al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, il produttore concede una garanzia di 24 mesi, a partire dalla data di vendita.

La garanzia copre solo i difetti dovuti a difetti di materiale e/o di fabbricazione e al mancato rispetto delle caratteristiche garantite.

Quando si fa valere un diritto di garanzia, allegare lo scontrino fiscale originale con la data di vendita.

Le riparazioni durante il periodo di garanzia possono essere effettuate solo da officine o centri di assistenza autorizzati.

La richiesta di garanzia può essere fatta solo se l'apparecchio viene utilizzato per lo scopo previsto.

Sono esclusi dalla garanzia tutti i danni causati da

- Parti soggette ad usura,
- Uso improprio,

- Uso della violenza,
- Modifiche tecniche,
- Utilizzo di accessori/parti di ricambio non originali o non originali,
- Tentativi di riparazione da parte di personale non qualificato.

i NOTE!

Le riparazioni durante il periodo di garanzia possono essere effettuate solo da personale specializzato qualificato e autorizzato!

Conformità

Con la presente dichiariamo che il prodotto – Motosega per lavori forestali per il taglio del legno degli alberi - nella sua progettazione e costruzione, così come nella versione da noi commercializzata, soddisfa i requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle seguenti direttive (vedi 4.).

La presente dichiarazione si riferisce solo al prodotto nelle condizioni in cui è stato immesso sul mercato ed esclude le parti montate e/o le modifiche effettuate dall'utente finale.

ente certificatore:

Intertek Germany GmbH,
numero di identificazione: 0905
Stangenstrasse 1,
D-70771 Leinfelden-Echterdingen

9. Responsabile della documentazione tecnica:

FUXTEC GmbH
Kappstrasse 69
D-71083 Herrenberg

Firma:
(Amministratore delegato)
Data: 16.05.2017



produttore:
FUXTEC GmbH
Kappstrasse 69
71083 Herrenberg - Germania

1. Descrizione:

Motosega a benzina

2. Tipo:

FX-KSP155, FX-KSP162

3. Numero di serie attuale :

Sulla targhetta!

4. Direttive CE applicabili:

2006/42/EG

5. Direttive CE applicate in aggiunta:

2004/108/EG; 2010/26/EG; 2000/14/EG

6. procedure di valutazione della conformità:

2000/14/EC und 2005/88/EG

7. Norme applicabili:

EN ISO 11681-1; EN ISO 14982

8. Esame del tipo CE:

16SHW1856-01 (CE)
16SHW1855-01 (GS)



FUXTEC GmbH
Kappstraße 69
71083 Herrenberg
Germany

FX-KS255 | FX-KS262_rev01

05-2017 | Technische Änderungen vorbehalten. /
Technical changes possible. /
Sous réserve de modifications techniques.